



U.S. High School



FORMULAIRE D'INSCRIPTION APPLICATION FORM

USH© Juin 2026

Program DIRECTOR



FORMULAIRE D'INSCRIPTION

INSCRIPTION POUR NOUVEAUX ÉLÈVES Documentation à fournir et frais d'inscription

Le US High School est une école internationale qui met votre enfant sur la voie du succès. Nous proposons un programme personnalisé et inspirant pour les élèves, de la sixième à la terminale.

Prise en considération de la demande d'inscription

La demande d'inscription ne sera prise en considération par le US High School que lorsque l'ensemble des documents stipulés sur cette page lui auront été fournis et les frais d'inscription payés. Après étude du dossier par le département des Admissions du US High School, une confirmation sera envoyée par le US High School aux parents ou au responsable légal acceptant ou non l'inscription de l'élève au US High School.

De manière générale, le processus d'inscription peut durer jusqu'à 7 jours ouvrés à partir de la date de réception du dossier d'inscription complet.

Examens d'admission pour le 1^{er} Cycle et le 2nd Cycle

Tous les nouveaux candidats au US High School doivent passer un test d'admission en anglais.

Des dispositions peuvent être prises pour passer un test de niveau d'anglais en ligne en contactant le Département des Admissions. Le US High School accepte également les résultats des tests suivants : IELTS, TOEFL, SSAT, Cambridge (6 mois de validité).

Toute demande d'inscription doit comprendre les documents suivants :

- ☐ Le formulaire d'inscription dûment complété, daté et signé par le responsable légal
- ☐ Les relevés de notes des deux années précédant la demande d'inscription de l'élève (pour Terminale Bac : les bulletins scolaires et le relevé de notes des épreuves anticipées)
- ☐ Le Rapport confidentiel du US High School complété par l'école actuelle (1^{er} et 2nd cycles)
- ☐ Une copie du carnet de santé ou de vaccination
- ☐ Une copie de l'assurance de responsabilité civile exigée
- ☐ Une copie du passeport, de la carte d'identité scolaire valable à la date de la rentrée (avec 6 mois de validité, pour les internes uniquement)
- ☐ La preuve du versement des frais d'inscription uniques non remboursables. (voir le plan tarifaire ou la page 3 du règlement financier)

APPLICATION FORM

NEW STUDENT ADMISSION REQUIREMENTS Required documentation and application fee

US High School is an international school that sets your child up for success. We offer a personalized and inspiring program for students from sixth to 12th grade.

Acknowledgement of the application

The application will not be considered by US High School until all the documents stipulated on this page have been provided and the application fee has been paid. After review of the application by the US High School Admissions Department, a confirmation will be sent by US High School to the parents or legal guardians accepting or rejecting the student's enrollment at US High School.

As a general rule, the enrolment process may take up to 7 working days from the date of receipt of the complete enrolment file.

Placement Testing for Middle and High School

All new applicants to US High School are required to take an admission test in English.

Arrangements can be made to take an online English placement test by contacting the Admissions Department. US High School also accepts results from the following tests: IELTS, TOEFL, SSAT, Cambridge (6 months validity).

The following documents must be filed with the application:

- ☐ Registration form duly completed, dated and signed by the legal guardian
- ☐ Transcripts for the two years preceding the student's application for registration (for Terminale Bac: school reports and transcript of marks from the early exams)
- ☐ US High School Confidential Report completed by current school (1st and 2nd cycles)
- ☐ A copy of your current health record or vaccination certificate.
- ☐ A copy of valid third-party liability insurance.
- ☐ A copy of your passport or school ID card valid on the first day of school (valid for 6 months, for boarders only).
- ☐ Proof of payment of the one-off non-refundable registration fee. (see fee schedule or page 3 of the financial regulations)



US High School



FORMULAIRE D'INSCRIPTION | APPLICATION FORM

Veillez consulter le tableau de comparaison page 5 | Please refer to comparison chart on page 5

Je souhaite inscrire mon enfant au : | I wish to register my child for:

☐ 1er Cycle | Middle School

☐ 2nd Cycle | High School

Dans le programme : | In the programme:

☐ Français | French

☐ Anglais | English

☐ Bilingue | Bilingual

En tant que : | As an:

☐ Externe | Day

☐ Interne | Boarder

Date d'entrée souhaitée | Entry date requested

DD/MM/YY

Niveau actuel | Current Grade

Classe demandée | Applying for Grade

PHOTO

RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉLÈVE | STUDENT INFORMATION

Nom | Family name

Prénom(s) | First name(s)

Sexe | Gender

F ☐

M ☐

Date de naissance | Date of birth

DD/MM/YY

Nationalité | Nationality

1)

2)

Adresse | Address

Ville | City

Pays | Country

Code Postal | Postal Code

Téléphone privé | Home Phone

Email | Email

RENSEIGNEMENTS SUR LA FAMILLE | FAMILY INFORMATION

Père | Father

Profession | Occupation

Employeur | Company

Adresse domicile (si différente de celle de l'élève) | Home address (if different from student)

Ville | City

Pays | Country

Code Postal | Postal Code

Téléphone privé | Home Phone

Prof. | Work

Fax | Fax

Portable | Mobile

Email | Email

Mère | Mother

Profession | Occupation

Employeur | Company

Adresse domicile (si différente de celle de l'élève) | Home address (if different from student)

Ville | City

Pays | Country

Code Postal | Postal Code

Téléphone privé | Home Phone

Prof. | Work

Fax | Fax

Portable | Mobile



US High School



Nom Name	Prénom First Name	Date de naissance Date of birth	Niveau Grade

L'élève vit habituellement avec ? | Student lives with?

- ☐ Père | Father
 ☐ Mère | Mother
 ☐ Les deux | Both
- ☐ Autres, précisez | Other, specify

À qui les informations publiées de l'école doivent-elles être envoyées ? | Where should school documents be sent?

- ☐ Père | Father
 ☐ Mère | Mother
 ☐ Les deux | Both
- ☐ Autres, précisez | Other, specify

À qui les factures doivent-elles être envoyées ? | Where should the invoices be sent?

- ☐ Père | Father
 ☐ Mère | Mother
 ☐ Les deux | Both
- ☐ Autres, précisez | Other, specify

Si les parents sont séparés, divorcés, lequel des parents a légalement l'autorité parentale ?

If parents are divorced or separated, who has legal custody of the student?

- ☐ Père | Father
 ☐ Mère | Mother
 ☐ Les deux | Both
- ☐ Autres, précisez | Other, specify

Si une société prend en charge tout ou une partie de la scolarité : | If a company pays all or part of the school fees:

Nom de la société | Name of the company

Adresse de facturation | Invoice Mailing Address

Nom de contact | Contact name

Téléphone | Phone

Email | Email

RENSEIGNEMENTS SCOLAIRES | ACADEMIC INFORMATION**Langues | Languages**

L'élève connaît-il d'autres langues ? | Please rate the student's knowledge of other languages?

	Langue Maternelle Mother tongue	Avancé Advanced	Moyen Intermediate	Débutant Beginner
Français French	☐	☐	☐	☐
Anglais English	☐	☐	☐	☐
Autres Other:	☐	☐	☐	☐
	☐	☐	☐	☐

Écoles précédentes | Previous schools

Nom Name	Date Date	Ville City	Pays Country



US High School



Tableau de comparaison | Comparison Chart

Nous pensons que les enfants s'épanouissent dans leurs groupes de classe du bon âge. Notre pédagogie différenciée répond aux élèves qui ont besoin de soutien et s'adapte également aux plus doués. Les élèves doivent avoir atteint l'âge minimum ci-dessous avant le 31 Décembre de l'année d'inscription :

We find that children thrive in their correct class age groups. Our differentiated teaching accommodates students who need support and stretches the more able. Students must have reached the entry age below, before 31 December of the year of admission:

AGE		Ladybug School US High School				National Curriculum of England	US /Germany /Japan	Gabon	Swiss (Harmos)	
		Anglophone								
2	Pré primaire									
3						Nursery	Preschool	Maternelle 1		
4						Reception	Preschool	Maternelle 2	Cycle 1	1
5	Primaire					Year 1	Kindergarten	Maternelle 3		2
6						Year 2	Grade 1	CP		3
7						Year 3	Grade 2	CE1		4
8						Year 4	Grade 3	CE2	Cycle 2	5
9						Year 5	Grade 4	CM1		6
10						Year 6	Grade 5	CM2		7
11	Collège	6 ^{ème}		Grade 6		Year 7	Grade 6	6 ^{ème}		8
12	Middle School	5 ^{ème} / Bil 5 ^{ème}		Grade 7 / Bil 7		Year 8	Grade 7	5 ^{ème}	Cycle 3	9
13		4 ^{ème} / Bil 4 ^{ème}		Grade 8 / Bil 8		Year 9	Grade 8	4 ^{ème}		10
14	Lycée	3 ^{ème} Bac	3 ^{ème} Maturité	Grade 9	IG 1	Year 10	Grade 9	3 ^{ème}		11
15		2 nd Bac	2 nd Maturité	Grade 10	IG 2	Year 11	Grade 10	2 nd	Gymnase	
16		1 ^{ère} Bac	1 ^{ère} Maturité	Grade 11	IBDP 1 / IB CP 1	Year 12	Grade 11	1 ^{ère}		
17		1 ^{re} Bac	1 ^{re} Maturité	Grade 12	IBDP 2 / IB CP 2	Year 13	Grade 12	Terminale		

CP = Cours Préparatoire

CE = Cours élémentaire

CM = Cours Moyen

Soutien spécifique | Learning Support

Votre enfant a-t-il déjà éprouvé des difficultés dans les domaines suivants : langage, socialisation, apprentissage, attention, développement physique, santé ? Si oui, merci de fournir des précisions.

Has your child ever experienced difficulties in any of the following areas: language development, socialization and communication, learning, attention, physical development, health? If yes, please explain.

Votre enfant a-t-il déjà bénéficié d'un soutien dans ou hors de l'école (soutien scolaire, logopédiste, orthophonie, suivi psychologique...). Si oui, merci de préciser lequel et quand.

Has your child ever received any type of specialized support in school or outside school (eg. Academic support, speech and language therapy, psychological counselling, physical therapy etc.)? If yes, please specify what type of support was provided and when.

Informations à propos de l'enfant | Information about your child

Quels sont les points forts de votre enfant ? Quels sont les points à améliorer ?

What are your child's strengths? What does your child find the most challenging?

.....

Quelles sont vos attentes pour votre enfant ? | What are your expectations for your child?

.....

Mode de paiement | Methods of payment

- Carte de Crédit | Credit Card
- Directement par carte de crédit en appelant le service des admissions au +241 77 75 75 15
Directly with credit card by calling the Admission department at +241 77 75 75 15
- Virement Bancaire (voir ci-dessous) | Bank Transfer (see below)
- Paiement en euros ou USD disponible sur demande | EUR and USD are available on enquiry

Informations Bancaires | Transfer Information

Clearing Number:

Account n°

Swift code:

IBAN:

SIGNATURE DES PARENTS OU DU RESPONSABLE LEGAL | SIGNATURE OF PARENTS OR LEGAL GUARDIAN

Je déclare exactes les informations fournies dans ce formulaire et avoir lu et approuvé les conditions générales et financières.

I declare that all information given in this document is true and that I have read and approved the general and financial conditions.

Signature du père | Father's signature

Date

Nom | Name

Signature de la mère | Mother's signature

Date

Nom | Name

Sig. responsable légal | Guardian's signature

Date

Nom | Name



US High School



Comment avez-vous entendu parler de nous?

How did you hear about us?

- | | |
|--|---|
| ☐ Je suis le parent d'un élève scolarisé actuellement ou antérieurement
I am a parent of a former or current student | ☐ Viewed an online discussion board/online directory |
| ☐ J'ai visité votre site internet
Visited your website | ☐ J'ai vu un prospectus ou un article
Saw a print ad or article |
| ☐ Je vous ai vu sur les réseaux sociaux
Saw on social media | ☐ J'ai pris une brochure de l'école
Picked up a school brochure |
| ☐ J'ai entendu une publicité à la radio
Heard an ad on the radio | ☐ Mon entreprise m'a transmis vos coordonnées
My company gave me your details |
| ☐ J'ai vu une affiche sur un bus scolaire
Saw a sign on a school bus | ☐ Une autre école m'a donné vos coordonnées
Another school gave me your details |
| ☐ Un ami / une famille vous a recommandé
Recommendation from a friend / family | ☐ Par un agent spécialisé dans l'éducation
By an educational agent |
| ☐ Je vous ai vu sur un forum de discussion en ligne/annuaire en ligne | |

Autre (veuillez préciser) : | Other (please detail):

Pourquoi avez-vous choisi le US High School ? | Why have you chosen US High

PARTIE RÉSERVÉE À L'ADMINISTRATION

SESSION

FRAIS DE TEST

REÇU N°

ADMISSION FAVORABLE

OUI ☐

NON ☐

VISA EXAMINATEUR

VISA PROGRAM DIRECTOR



US High School



(+241) 77 75 75 15

(+241) 62 75 75 15



Littoral, Port-Gentil



contact@us-hgh.ga



Program DIRECTOR



US High School

